

28.08.2014

Дорогая Вальтрауд!

Ситуация усложняется с каждым днем... В городе постоянная канонада от взрывов и выстрелов из тяжелых орудий. Я так устала от постоянного чувства тревоги за жизнь своих родных детей, внуков. Они сейчас под Мариуполем, а вчера в том направлении перешли границу русские войска и военная техника. Очень не хочу уезжать из Донецка, но завтра вынуждена буду это сделать. Постараюсь выехать к себе на родину, где жила моя мама, это 35 км. на запад от Донецка. При первой же возможности постараюсь вернуться и обо всем написать.

Сердечный привет всем немецким друзьям.

Обнимаю, с уважением и благодарностью,

Вера.

Vera Schmnakova (Kiritschataja) – Organisation Voskresenje (Waisen- und Pflegekinder)

Donezk, 28.08.2014

Liebe Waltraud!

Die Situation wird mit jedem Tag schwieriger... In der Stadt gibt es pausenlos Kanonaden von Einschüssen aus schweren Geschützen. Ich bin ganz fertig von dem ständigen Gefühl der Sorge um die Kinder und Enkel. Sie sind jetzt bei Mariupol, aber gestern haben russische Truppen mit Kriegstechnik die Grenze in dieser Richtung überschritten. Ich möchte nicht aus Donezk wegfahren, aber morgen werde ich gezwungen sein, das zu tun. Ich werde versuchen in meinen Heimatort zu fahren, wo meine Mutter lebte, das ist 35 km westlich von Donezk. Ich werde zurückkehren, sobald sich die erste Möglichkeit ergibt, und über alles berichten.

Einen herzlichen Gruß an alle deutschen Freunde.

Ich umarme dich mit Hochachtung und Dankbarkeit

Vera